



Español
<span> </span> <div>POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. <p>RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.</p> “Esta hoja es parte del manual de instrucciones”</div>
AVISO
<p><b>Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.</b></p>
<p><b>Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no coloque objetos que contengan algún líquido (por ejemplo un florero) sobre el aparato.</b></p>

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## -GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

Si la forma de la clavija no encaja en la toma de corriente, utilice un accesorio adaptador de clavija de la configuración apropiada para la toma de corriente.

**Nombre del producto: Marco de fotos digital**
**Modelo: DPF-C1000/C800/C700/C70A/C70E**

## Leer antes de usar

### Notas acerca de la reproducción

Conecte el adaptador de ca a una toma de pared de fácil acceso. Si nota alguna anomalía en el adaptador, desconéctelo inmediatamente de la toma de pared.

### Notas acerca de los derechos de autor

El duplicado, la edición o la impresión de un CD, programas de TV, materiales protegidos por derechos de autor como imágenes o publicaciones, o cualquier otro material a excepción de sus propias grabaciones o creaciones, se limita a uso privado o doméstico. A menos que sea el titular de los derechos de autor del material que desea duplicar, o tenga permiso de los titulares del mismo, el uso de dicho material más allá de este límite incumplirá las disposiciones de las leyes de derechos de autor y estará sujeto a las reclamaciones de los titulares de los derechos de autor que consideren oportunas. Si va a utilizar imágenes fotográficas con este marco de fotos digital, tenga especial cuidado de no infringir las disposiciones de las leyes de derechos de autor. Cualquier uso o modificación no autorizados del retrato de otra persona podría infringir sus derechos. En algunas demostraciones, actuaciones o exposiciones, la fotografía podría estar prohibida.

### El contenido grabado no tiene garantía

Sony no acepta responsabilidad alguna por daños accidentales o derivados, ni por la pérdida de contenido grabado, que puedan ser causados por el uso o el mal funcionamiento del marco de fotos digital o de la tarjeta de memoria.

### Recomendaciones de copia de seguridad

Para evitar el riesgo de que se pierdan los datos a consecuencia de una operación accidental o un fallo de funcionamiento del marco de fotos digital, se recomienda hacer y guardar una copia de seguridad de los datos.

### Notas sobre la pantalla LCD

- No presione la pantalla LCD. La pantalla podría decolorarse y eso podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Si expone la pantalla LCD a la luz directa del sol durante períodos de tiempo prolongado, podría ocasionar un mal funcionamiento.
- La pantalla LCD está fabricada utilizando tecnología de muy alta precisión, y más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. No obstante, es posible que en la pantalla LCD se observen constantemente pequeños puntos negros y/o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes). Estos puntos son normales en el proceso de fabricación y no afectan en modo alguno a la visualización.
- Es posible que las imágenes dejen rastro en la pantalla LCD en un lugar frío. Esto no significa un mal funcionamiento.

## Precauciones

### Instalación

- Coloque el marco de fotos en una superficie plana.
- No golpee el marco de fotos ni deje que se caiga.
- No instale el marco de fotos en lugares expuestos a:
  - condiciones inestables
  - polvo excesivo
  - temperaturas extremadamente altas o bajas
  - vibraciones
  - humedad
  - luz solar directa

### Notas acerca del adaptador de ca

- Conecte el adaptador de ca a una toma de pared de fácil acceso que esté próxima. Si se produce algún problema cuando se usa el adaptador, apague inmediatamente la alimentación desconectando el enchufe de la toma de la pared.
- No utilice el adaptador de ca en un espacio estrecho (por ejemplo, entre la pared y un mueble).
- La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca mientras siga conectada a la toma de la pared, ni siquiera si se ha apagado.
- Compruebe la forma de la toma de pared, puede variar en función del país o la región. No utilice un transformador eléctrico (convertidor de viaje), ya que podría provocar recalentamiento o fallos de funcionamiento.
- No utilice un adaptador de ca distinto al suministrado con el marco de fotos.

### Condensación de humedad

Si traslada el marco de fotos directamente de un lugar frío a uno cálido o si lo instala en una sala extremadamente cálida o húmeda, puede condensarse humedad en su interior. En tales casos, es posible que el marco de fotos no funcione correctamente y que incluso se produzca algún problema de funcionamiento si continúa utilizándolo. Si se produjera condensación por humedad, apague la unidad y no use el marco de fotos durante cierto tiempo.

### Transporte

Si necesita transportar el marco de fotos, retire la tarjeta de memoria, los dispositivos externos, el adaptador de ca y los cables conectados del marco de fotos, y coloque este último, junto con sus periféricos, en su caja original y con el embalaje protector. Si ya no dispone de la caja original ni de los materiales de embalaje, utilice materiales similares para que el marco de fotos no sufra ningún daño durante el transporte.

### Notas acerca del uso de una tarjeta de memoria

- No se pueden leer los datos protegidos por derechos de autor.
- Cuando utilice una tarjeta, compruebe que se haya insertado en la dirección correcta. Si la inserta incorrectamente puede causar daños al marco de fotos.
- Cuando inserte una tarjeta de memoria, no intente forzarla, ya que podría dañar la tarjeta de memoria o el marco de fotos.
- No extraiga la tarjeta de memoria ni apague el marco de fotos mientras éste lee o escribe datos. De lo contrario, es posible que no se puedan leer los datos o que se borren.
- Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes.
- Es posible que los datos procesados con el ordenador no se muestren en el marco de fotos.
- Cuando transporte o almacene una tarjeta, colóquela en su funda exclusiva.
- No toque el terminal de la tarjeta con la mano ni con un objeto metálico.
- No golpee, doble ni deje caer la tarjeta.
- No desmonte ni modifique la tarjeta.
- No moje la tarjeta.
- No utilice ni almacene la tarjeta en las siguientes condiciones:
  - Ubicaciones que no se ajusten a las condiciones operativas requeridas como, por ejemplo, el calor interior de un automóvil aparcado al sol y/o en verano, en exteriores expuestos a la luz solar directa o un lugar próximo a un foco de calor
  - Lugares húmedos o con sustancias corrosivas
  - Lugares sometidos a electricidad estática o ruidos eléctricos

### “Memory Stick Duo”

- El marco de fotos es compatible con FAT32. No obstante, no podemos garantizar el funcionamiento de todos los soportes “Memory Stick Duo”.
- No se pueden leer datos que requieran la protección de derechos de autor de “MagicGate”. “MagicGate” es el nombre general de una tecnología de protección de derechos de autor desarrollada por Sony que utiliza autenticación y codificación.
- El marco de fotos no es compatible con la transferencia de datos en paralelo de 8 bits.
- Para obtener la información más reciente sobre los tipos de “Memory Stick Duo” compatibles con el marco de fotos, consulte la información sobre compatibilidad de “Memory Stick” en el sitio web de Sony.
- No inserte más de un “Memory Stick Duo” en las ranuras para tarjetas de memoria al mismo tiempo, ya que se podría dañar el marco de fotos.
- Si desea inicializar un “Memory Stick Duo”, utilice la función de inicialización de la cámara digital. Si lo inicializa con el ordenador, es posible que las imágenes no se vean correctamente.

- Cuando realiza la inicialización, todas las imágenes protegidas son eliminadas. Para evitar el borrado accidental de los datos importantes, asegúrese de comprobar el contenido del “Memory Stick Duo” antes de la inicialización.

- No puede almacenar ni eliminar datos si la lengüeta de protección contra escritura está en LOCK.
- No adhiera ningún otro material que no sea la etiqueta suministrada en el lugar destinado a ella. Cuando adhiera la etiqueta suministrada, asegúrese de hacerlo en la posición correcta. Procure que la etiqueta no sobresalga.

### Tarjeta de memoria SD

- No se garantiza el funcionamiento correcto de todos los tipos de tarjetas de memoria SD disponibles.
- Las tarjetas de memoria SDXC no se pueden usar con este marco de fotos.
- Algunos adaptadores de tarjeta disponibles en el mercado tienen terminales proyectados en la parte posterior. Es posible que este tipo de adaptador no funcione correctamente con el marco de fotos.
- Se ha comprobado que el marco de fotos funciona correctamente con las tarjetas de memoria SD de 2 GB de capacidad o menos.
- Se ha comprobado que el marco de fotos funciona correctamente con las tarjetas de memoria SDHC de 32 GB de capacidad o menos.

### Limpieza

Si el cuerpo de la unidad está sucio, límpielo con un paño impregnado de un poco de detergente neutro y luego séquelo. No utilice ningún tipo de disolvente como alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

#### Português

## AVISO

**Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.**

**Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não coloque sobre o aparelho objetos cheios com líquidos, tais como vasos.**

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

## -GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PERIGO PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES

Se a forma da ficha não encaixar na tomada de alimentação, use um acessório adaptador de ficha com configuração adequada para a tomada de alimentação.

## Leia este capítulo antes de utilizar

### Notas sobre reprodução

Ligue o transformador de CA a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma anomalia no transformador, desligue-o da tomada de CA de imediato.

### Notas sobre direitos de autor

A duplicação, edição ou impressão de um CD, programas de televisão, materiais sujeitos a direitos de autor, como imagens ou publicações, ou quaisquer outros materiais que não sejam gravados e criados pelo utilizador é limitada apenas a uso privado ou doméstico. A não ser que seja o titular dos direitos de autor ou que tenha autorização dos titulares dos direitos de autor para duplicação dos materiais, a utilização desses materiais além do limite estipulado poderá infringir as disposições da lei de direitos de autor e estar sujeita a pedidos de indemnização por parte dos titulares dos direitos de autor. Durante a utilização de imagens fotográficas com a moldura fotográfica digital, preste especial atenção para não infringir as disposições da lei de direitos de autor. A utilização ou modificação não autorizadas de imagens de terceiros poderá também infringir os respectivos direitos. Em determinados eventos, espectáculos ou exposições, poderão ser proibidas fotografias.

### Conteúdo gravado não garantido

A Sony não assume qualquer responsabilidade por danos acidentais ou consequenciais nem por perda de conteúdo gravado que possam ser causados pela utilização ou avaria da moldura fotográfica digital ou do cartão de memória.

### Recomendações de cópia de segurança

Para evitar o risco de perda de dados causada por uma operação accidental ou avaria da moldura fotográfica digital, recomendamos que faça uma cópia de segurança dos dados.

### Notas sobre o ecrã LCD

- Não faça pressão no ecrã LCD. O ecrã pode ficar sem cor e isso pode causar mau funcionamento.
- A exposição do ecrã LCD à luz solar directa durante um longo período de tempo pode provocar avarias.
- O ecrã LCD é fabricado utilizando tecnologia de precisão extremamente alta, e mais de 99,99% dos píxeis estão operacionais para utilização eficaz. No entanto, podem existir alguns pequenos pontos negros e/ou pontos brilhantes (de cor branca, vermelha, azul ou verde) que aparecem constantemente no ecrã LCD. Esses pontos são normais no processo de fabrico e não afectam de forma alguma a visualização.
- No ecrã LCD as imagens podem ficar com rasto em locais frios. Isto não é uma avaria.

## Precauções

### Instalação

- Coloque a moldura fotográfica sobre uma superfície plana.
- Não bata nem deixe cair a moldura fotográfica.
- Evite colocar a moldura fotográfica num local com:
  - condições de instabilidade
  - muito pó
  - temperaturas extremamente altas ou baixas
  - vibrações
  - humidade
  - exposição directa à luz solar

### Notas acerca do Transformador de CA

- Ligue o transformador de CA a uma tomada de parede próxima e de fácil acesso. Se houver algum problema durante a utilização do transformador, desligue imediatamente a alimentação retirando a ficha da tomada de parede.
- Não utilize o transformador de CA colocado num espaço estreito, como, por exemplo, entre uma parede e um móvel.
- A unidade não estará desligada da fonte de alimentação de CA se continuar ligada à tomada de parede, ainda que a unidade tenha sido desligada.
- Verifique o formato da tomada de CA, que poderá diferir consoante o país ou região. Não utilize um transformador eléctrico (conversor de viagem), pois pode provocar um sobreaquecimento ou mau funcionamento.
- Não utilize outro transformador de CA para além do fornecido com a moldura fotográfica.

### Condensação de humidade

Se transportar a moldura fotográfica directamente de um local frio para um local quente ou a colocar num compartimento extremamente quente ou húmido, pode formar-se condensação de humidade no seu interior. Nesses casos a moldura fotográfica pode não funcionar correctamente e pode mesmo avariar se insistir em utilizá-la.

Se houver condensação de humidade, desligue a alimentação e não utilize a moldura fotográfica durante algum tempo.

### Transporte

Quando tiver de transportar a moldura fotográfica, retire o cartão de memória, dispositivos externos, o transformador de CA e quaisquer cabos ligados e coloque a moldura fotográfica juntamente com os periféricos na caixa original com os materiais de embalagem de protecção. Se já não tiver a caixa original nem os materiais de embalagem, utilize materiais semelhantes para evitar que a moldura fotográfica sofra danos durante o transporte.

### Notas acerca da utilização de um cartão de memória

- Não é possível a leitura de dados com protecção de direitos de autor.
- Quando utilizar um cartão, certifique-se de que o introduz na direcção certa do cartão. Uma inserção incorrecta pode danificar a moldura fotográfica.
- Quando inserir um cartão de memória tente não o forçar, porque pode danificar o cartão de memória e/ou a moldura fotográfica.
- Não retire o cartão de memória nem desligue a moldura fotográfica enquanto a moldura estiver a ler ou a aceder aos dados. Se o fizer, os dados podem ficar ilegíveis ou podem ser apagados.
- Recomendamos que faça uma cópia de segurança de dados importantes.
- Dados processados com o computador podem não ser visualizados na moldura fotográfica.
- Quando pretender transportar ou guardar o cartão, coloque-o na caixa exclusiva.
- Não toque no terminal do cartão com a mão ou com um objecto metálico.
- Não bata no cartão, não o dobre e não o deixe cair.
- Não desmonte nem modifique o cartão.
- Não molhe o cartão.
- Não utilize nem guarde o cartão em:
  - Locais sem as condições de funcionamento necessárias, como o interior de um automóvel estacionado ao sol e/ou no Verão, no exterior com exposição directa a luz solar ou um sítio perto de um aquecedor
  - Locais húmidos ou onde existam substâncias corrosivas
  - Locais sujeitos a electricidade estática ou interferências eléctricas

### “Memory Stick Duo”

- A moldura fotográfica suporta FAT32. No entanto, não é possível garantir o funcionamento de todos os suportes “Memory Stick Duo”.
- Não é possível fazer a leitura de dados com protecção de direitos de autor “MagicGate”. “MagicGate” é o nome genérico de uma tecnologia de protecção de direitos de autor desenvolvida pela Sony que utiliza autenticação e codificação.
- A moldura fotográfica não suporta transferência paralela de dados de 8 bits.
- Para obter informações actualizadas sobre os tipos de “Memory Stick Duo” suportados pela moldura fotográfica, consulte as informações de compatibilidade do “Memory Stick” no website da Sony.
- Não insira mais do que um “Memory Stick Duo” em simultâneo nas ranhuras para cartões de memória, o que pode danificar a moldura fotográfica.

- Para inicializar um “Memory Stick Duo”, utilize a função de formatação da câmara digital. Se o formatar no computador, as imagens podem não ser correctamente visualizadas.

- Após a inicialização, todas as imagens protegidas são apagadas. Para evitar a eliminação accidental de dados importantes, certifique-se que verifica o conteúdo do “Memory Stick Duo” antes da inicialização do mesmo.
- Não pode guardar ou apagar dados se a patilha de protecção contra gravação estiver na posição LOCK.
- No local reservado para o efeito, não cole nada a não ser a etiqueta fornecida. Cole a etiqueta fornecida apenas na posição adequada. Certifique-se de que a etiqueta não fica descolada.

### Cartão SD

- Não é possível garantir um funcionamento adequado para todos os tipos de cartão SD.
- Os cartões de memória SDXC não podem ser usados nesta moldura fotográfica.
- Alguns adaptadores para cartão à venda no mercado têm terminais salientes na parte de trás. Esse tipo de adaptador pode não funcionar correctamente na moldura fotográfica.
- A moldura fotográfica provou poder funcionar sem problemas com um cartão SD de 2 GB ou menos.
- A moldura fotográfica provou poder funcionar sem problemas com um cartão SDHC de 32 GB ou menos.

### Limpeza

Se o corpo da unidade estiver sujo, limpe-o com um pano humedecido num pouco de detergente neutro e limpe-o. Não utilize nenhum tipo de solvente como, por exemplo, álcool ou benzina, que pode danificar a superfície de revestimento.